

Distr.: General 27 March 2000 Russian

Original: English

Комиссия по устойчивому развитию

Восьмая сессия

24 апреля — 5 мая 2000 года Пункт 8 предварительной повестки дня* **Прочие вопросы**

Последующая деятельность в связи с добровольными инициативами и соглашениями

Доклад Генерального секретаря

Начало нынешнему многостороннему процессу применения механизма добровольных инициатив и соглашений было положено Комиссией по устойчивому развитию на ее шестой сессии в апреле 1998 года. В ответ на предложения, выдвинутые заинтересованными сторонами в ходе этапа сессии, посвященного многостороннему диалогу о роли промышленности, Комиссия поддержала идею о создании многостороннего механизма для определения ключевых элементов, которые можно было бы рассмотреть в ходе обзора добровольных инициатив и соглашений 1. соответствии с решением Комиссии была создана руководящая группа в составе представителей деловых кругов, профсоюзов, неправительственных организаций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Отдела по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций ДЛЯ координации мероприятий, направленных на определение ключевых элементов добровольных инициатив и

соглашений. В частности, руководящая группа организовала проведение в Торонто, Канада, многостороннего консультативного совещания, в работе которого участвовали представители трех заинтересованных групп и правительств развитых и развивающихся стран, а также ЮНЕП Организации экономического сотрудничества и (ОЭСР). На этом консультативном развития совещании был определен ряд ключевых элементов добровольных инициатив и соглашений. Материалы Торонтского совещания вместе c другими материалами, касающимися работы, проделанной в период 1998-1999 годов, были представлены секретариатом Комиссии на седьмой сессии Комиссии (см. Е/СN.17/1999/12).

Комиссия по устойчивому развитию на своей седьмой сессии2 приняла к сведению итоги совещания Торонто, В согласилась целесообразностью продолжения многосторонних процессов и консультаций для обеспечения более углубленного понимания возможностей последствий добровольных инициатив И

.

00-36114 (R) 100400 110400

^{*} E/CN.17/2000/1.

соглашений в деле достижения целей устойчивого развития И высказалась за дальнейшее использование этого механизма, в том числе за сохранение его многостороннего характера. В Комиссия предложила продолжить работу в этой области, в том числе распространение информации о добровольных инициативах и соглашениях в целом и об их потенциальном использовании и влиянии в развивающихся странах, в частности, а также разработку таких средств информационного обеспечения, как, например, комплект информационных материалов, предложенный на совещании в Торонто.

- Bo исполнение решений Комиссии устойчивому развитию и официальной просьбы, с которой обратились заинтересованные партнеры, секретариат Комиссии продолжал содействие многосторонней руководящей группе в координации дальнейшей работы добровольными инициативами и соглашениями. В этой связи секретариат Комиссии вместе с периодически партнерами организовывал телеконференционные опросы (каждые четырепять недель), содействовал обмену информацией по каналам электронной почты и с использованием других средств и оказывал партнерам помощь в разработке программы работы руководящей группы.
- Руководящая группа рассмотрела ряд подходов к выполнению просьб, высказанных Комиссией по устойчивому развитию на ее седьмой сессии. Центральное место в дискуссиях с партнерами отводилось разработке комплекта информационных материалов по добровольным инициативам и соглашениям, выявлению дополнительных потребностей в информационном обеспечении, определению соответствующих механизмов, создаваемых заинтересованными группами (как на индивидуальной основе, так И совместно), изучению способов проверки тех ключевых элементов, которые были определены в Торонто, и оценке необходимости И целесообразности проведения дальнейших консультативных совещаний с правительствами и заинтересованными
- 5. Проведение дальнейших консультативных совещаний, аналогичных тому, которое состоялось в Торонто в марте 1999 года, не было запланировано в связи с необходимостью досконального изучения других вынесенных на обсуждение вопросов.

- Руководящая группа дала согласие на проведение небольшого консультативного форума с участием основных заинтересованных партнеров (деловых кругов, профсоюзов И неправительственных организаций), а также представителей правительств ряда развивающихся стран и развитых стран — Торонтского *V*частников совещания. совещание намечено провести в ходе второй недели восьмой сессии Комиссии по устойчивому развитию. Цель этого форума будет заключаться в уточнении, в частности в рамках дискуссии с развивающимися странами, того, какую именно потребуется собрать информацию о потенциальном использовании и последствиях добровольных инициатив и соглашений в развивающихся странах. Наряду с проведением этого форума входящие в состав руководящей группы неправительственные организации организуют однодневное совещание (примерная дата —28 апреля 2000 года) рассмотрения трех добровольных кодексов разработанных международными поведения, организациями³.
- 6. Обсуждение вопроса о продолжении работы над реализацией идеи, связанной с подготовкой комплекта информационных материалов, не привело к конкретным результатам. Хотя все партнеры согласились с целесообразностью и необходимостью подготовки такого комплекта, они не достигли окончательной договоренности в отношении его формы и содержания. Партнеры планируют продолжить обсуждение вопроса о подготовке комплекта и надеются завершить работу над ним к десятой сессии Комиссии по устойчивому развитию, что явилось бы вкладом в проведение 10-летнего обзора прогресса в 2002 году.
- Со своей стороны, секретариат Комиссии по устойчивому развитию завершил аналитическое и тематическое исследования в области добровольных инициатив и соглашений. По итогам первого из них подготовлен заказанный секретариатом справочный документ с результатами аналитического обзора существующих механизмов, где основное внимание добровольным инициативам уделяется соглашениям И итогам их обсуждения межправительственных правительственных И форумах. Участники вышеупомянутого консультативного форума будут пользоваться материалами этого исследования в качестве справочного документа.

- Вторая инициатива представляет собой проект, разработанный совместно секретариатом Комиссии по устойчивому развитию и центром по технологии, политике и промышленному развитию программы по вопросам предпринимательства и окружающей среды Массачусетского технологического института (МТИ). Партнеры рассчитывают приступить к реализации этого проекта в мае 2000 года, когда должны поступить средства на его финансирование. проекта является Целью этого изучение потенциального использования добровольных инициатив и соглашений в ряде развивающихся стран и одной стране с переходной экономикой. В предварительный список стран, в которых будет проводиться это исследование, включены Бразилия, Венгрия, Индия, Индонезия, Китай, Мексика и Южная Африка. В основу исследования будет положена методология, которой придерживался предыдущих МТИ своих аналитических В исследованиях добровольных инициатив соглашений, в частности при анализе программы «Responsible Care» ассоциации производителей химических товаров и аналитических рамок, в разработке которых эта ассоциация оказала помощь.
- 9. связи с высказанной Комиссией устойчивому развитию просьбой относительно распространения информации о добровольных инициативах и соглашениях по электронной почте секретариатом Комиссии был создан Web-сайт (www.un.org/esa/sustdev/via.htm), котором заинтересованные стороны могут ознакомиться с ключевыми элементами, определенными в Торонто, уже имеющимися также c моделями добровольных инициатив и соглашений. На этом сайте, который также используется для связи с соответствующими участниками, например членами руководящей группы, будет помещаться и информация, например другая комплект информационных материалов результаты проводимых в настоящее время аналитических исследований.

Примечания

"Комиссия отметила потенциальную ценность проведения обзора добровольных инициатив и соглашений, призванных наполнить содержанием и сориентировать диалог между правительствами и представителями промышленности, профсоюзов,

- неправительственных и международных организаций. В качестве первого шага представителям промышленности, профсоюзов и неправительственных организаций следует рассмотреть добровольные инициативы и соглашения в целях определения тех элементов, которые можно было бы изучить в ходе обзора» (Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Дополнение № 9 (Е/1998/29), глава I, раздел В, решение 6/2, раздел D, пункт 18).
- ² Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1999 год, Дополнение № 9 (Е/1999/29), глава I, раздел С, решение 7/6.
- 3 В перечень кодексов, которые будут рассмотрены на этом совещании, входят Международный кодекс поведения в области распределения и использования пестицидов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) (Рим, ФАО, 1986 год), Международный кодекс торговли заменителями материнского молока Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)/Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) (Женева, ВОЗ, 1981 год) и Руководящие принципы для многонациональных предприятий Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

3